

**LBSK AD 4.1 ИНДИКАТОР ЗА МЕСТОПОЛОЖЕНИЕТО И ИМЕ НА ЛЕТИЩЕТО
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

LBSK – ЯЗОВИР СТУДЕН КЛАДЕНЕЦ/STUDEN KLADENETS DAM

Note: The following sections in this chapter are intentionally left blank: AD 4.3, AD 4.6, AD 4.7, AD 4.9, AD 4.10, AD 4.11, AD 4.14, AD 4.15, AD 4.16, AD 4.19, AD 4.20, AD 4.21, AD 4.23.

**LBSK AD 4.2 ГЕОГРАФСКИ И АДМИНИСТРАТИВНИ ДАННИ ЗА ЛЕТИЩЕТО
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Географски координати и местоположение на контролната точка ARP geographical coordinates and site | 413749N 0252851E |
| 2 | Посока и разстояние на контролната точка на летището от центъра на града или на населеното място, обслужвано от летището Direction and distance of ARP from centre of the city or town that the AD serves | 6.8 km E of Kardzhali city |
| 3 | Превишение/Референтна температура Elevation/Reference temperature | 738 ft/225 m 28 °C |
| 4 | Вълна на геоида на превишението на летището Geoid undulation at the aerodrome elevation position | NIL |
| 5 | Магнитно отклонение/Дата на информацията/Годишна промяна MAG VAR/Date of information/Annual change | NIL |
| 6 | Наименование на летищния оператор, адрес, телефон, телефакс, електронна поща, AFS адрес и адрес на уебсайт Name of AD operator, address, telephone, telefax, e-mail address, AFS address and website address | “ARPEZOS BUS” OOD 94, Bulgaria blvd. Kardzhali, Bulgaria Tel: +359 899 035 349 e-mail: arpezosbus@yahoo.com |
| 7 | Тип трафик, за който е разрешено да се използва летището (ППП/ПВП) Types of traffic permitted to use the aerodrome (IFR/VFR) | VFR |
| 8 | Забележки Remarks | Private water aerodrome. For the use of the aerodrome a prior permission from the owner is required. Office OPS: Mobile: +359 888 604 648 e-mail: arpezosbus@yahoo.com |

**LBSK AD 4.4 СЛУЖБИ И СЪОРЪЖЕНИЯ ЗА ОБРАБОТВАНЕ
HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | Съоръжения за обработване на товари Cargo-handling facilities | NIL |
| 2 | Видове горива и масла Fuel/Oil types | No |
| 3 | Съоръжения за зареждане с гориво/Капацитет Fuelling facilities/Capacity | No |
| 4 | Противообледяващи средства De-icing facilities | NIL |
| 5 | Хангарно пространство за временно пребиваващи ВС Hangar space for visiting aircraft | No |
| 6 | Съоръжения за ремонт на временно пребиваващи ВС Repair facilities for visiting aircraft | No |
| 7 | Забележки Remarks | NIL |

**LBSK AD 4.5 ИНФРАСТРУКТУРА ЗА ОБСЛУЖВАНЕ НА ПЪТНИЦИ
PASSENGER FACILITIES**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | Хотел(и) на или в близост до летището Hotel(s) at or in the vicinity of the AD | No |
| 2 | Ресторант(и) на или в близост до летището Restaurant(s) at or in the vicinity of the AD | No |
| 3 | Транспортни средства Transportation possibilities | Yes |
| 4 | Медицинска служба Medical facilities | No |
| 5 | Банков и пощенски клон на или в близост до летището Bank and Post Office at or in the vicinity of the AD | NIL |
| 6 | Бюро за туристическо обслужване Tourist Office | NIL |
| 7 | Забележки Remarks | NIL |

**LBSK AD 4.8 ДАННИ ЗА ПЕРОНИТЕ, ПЪТИЩАТА ЗА РУЛИРАНЕ И МЕСТОПОЛОЖЕНИЕТО НА
КОНТРОЛНИТЕ ТОЧКИ ЗА ПРОВЕРКА
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA**

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Обозначение, покритие и носеща способност на пероните Designation, surface and strength of aprons | No |
| 2 | Обозначение, ширина, покритие и носеща способност на ПР Designation, width, surface and strength of TWYs | Width: NIL Surface: water Strength: not applicable |
| 3 | Местоположение и превишение на контролните точки за проверка на висотомера Location and elevation of altimeter checkpoints | NIL |
| 4 | Местоположение на контролните точки за проверка на VOR Location of VOR checkpoints | NIL |
| 5 | Местоположение на контролните точки за проверка на инерциалните навигационни системи Position of INS checkpoints | NIL |
| 6 | Забележки Remarks | TWY length: 450 m; wharf: plastic pontoon construction; dimensions: 2 x 20 m |

**LBSK AD 4.12 ФИЗИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПИК
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

| | | | |
|----|--|------------------------|----------------------------|
| 1 | Обозначение Designation | 01 | 19 |
| 2 | Истински и магнитен пеленг TRUE & MAG BRG | GEO 8.45° MAG 4.65° | GEO 188.45° MAG 184.65° |
| 3 | Размери на ПИК (m) Dimensions of RWY (m) | 800 x 60 | 800 x 60 |
| 4 | Носеща способност на настилката (PCN), повърхност на всяка ПИК и на съответните крайни участъци за спиране Strength of pavement (PCN) and surface of each RWY and associated SWYs | water | water |
| 5 | Географски координати за всеки праг и край на ПИК и вълна на геоида Geographical coordinates for each THR and RWY end and geoid undulation | NIL | NIL |
| 6 | Превишение на прага на ПИК за неточен подход (m) Elevation of THR of a non-precision APP RWY (m) | 225 | 225 |
| 7 | Наклон на всяка ПИК и съответните SWY Slope of each RWY and associated SWY | 0% | 0% |
| 8 | Размери на SWY (m) Dimensions of SWY (m) | NIL | NIL |
| 9 | Размери на участъка, свободен от препятствия (m) Dimensions of CWY (m) | 200 | 200 |
| 10 | Размери на летателната писта (m) Dimensions of strips (m) | NIL | NIL |
| 11 | Размери на RESA (m) Dimensions of RESA (m) | NIL | NIL |
| 12 | Зона, свободна от препятствия (m) OFZ (m) | NIL | NIL |
| 13 | Забележки Remarks | Not equipped | Not equipped |

**LBSK AD 4.13 ОБЯВЕНИ РАЗСТОЯНИЯ
DECLARED DISTANCES**

| Обозначение на ПИК RWY designator | Разполагаема дистанция за разбег (m) TORA (m) | Разполагаема дистанция за излитане (m) TODA (m) | Разполагаема дистанция за прекъснато излитане (m) ASDA (m) | Разполагаема дистанция за кацане (m) LDA (m) | Забележки Remarks |
|--------------------------------------|--|--|---|---|----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 01 | 800 | 1000 | 800 | 800 | NIL |
| 19 | 800 | 1000 | 800 | 800 | NIL |

LBSK AD 4.17 ОБСЛУЖВАНО ВЪЗДУШНО ПРОСТРАНСТВО
AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Обозначение и географски координати на хоризонталните граници Designation and geographical coordinates of lateral limits | semicircle 2 km radius of ARP, W from RWY directions |
| 2 | Вертикални граници Vertical limits | 3600 ft/1200 m QNH GND |
| 3 | Класификация на въздушното пространство Airspace classification | Class G |
| 4 | Позивна и език (-ци) на органа за ОВД, осигуряващ обслужването ATS unit call sign and language(s) | English |
| 5 | Преходна абсолютна височина/преходна височина относно ARP Transition altitude/Transition height related to ARP | NIL |
| 6 | Забележки Remarks | NIL |

LBSK AD 4.18 КОМУНИКАЦИОННИ СРЕДСТВА ЗА ОВД
ATS COMMUNICATION FACILITIES

| Действие Operation | Орган, с когото се комуникира Communication authority | Средство за комуникация Communication aid |
|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 |
| Координация по телефон Coordination by phone | ЦПИ София FIC Sofia | Phone: +359 2 937 4270 |
| | Летище Язовир Студен кладенец Studen kladenets Dam aerodrome | Mobile phone: +359 888 604 648 |

| Обозначение Service designation | Позивна Call sign | Канал(и) Channel(s) | Работно време Hours of operation | Забележки Remarks |
|------------------------------------|----------------------|------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| FIC Sofia | Sofia Information | 130.600 MHz | TWIL from - TWIL to | NIL |

**LBSK AD 4.22 ПРОЦЕДУРИ ЗА ПОЛЕТИ
FLIGHT PROCEDURES**

**LBSK AD 4.22.1 Правила за планиране и
провеждане на полети по ПВП**

1. Планирането и изпълнението на полетите се извършва в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) №923/2012 на Комисията за определяне на общи правила за полетите и разпоредби за експлоатацията относно аеронавигационни услуги и процедури, Наредба №2 за правилата за полети и Наредба №22 за извършване на полети във въздушното пространство и от/до летищата на Р. България.

2. При изпълнение на полети във въздушното пространство клас "G", полетно - информационното и аварийно - оповестително обслужване се осъществява от центъра за полетна информация (ЦПИ) София през деня.
Комуникация с ЦПИ може да бъде установена на телефон +359 2 937 4270 и на честота 130.600 MHz.

3. Полетите по кръга се изпълняват на абсолютна височина 2000 ft/600 m. Независимо от използваното направление на ПИК се изпълнява западен кръг.

4. Включването в кръга на полетите на летище Язовир Студен кладенец се извършва на височина не по-ниска от 2600 ft/800 m с цел осигуряване на безопасността.

**LBSK AD 4.22.1 VFR flights planning and
conduction**

1. Flights shall be planned and conducted in accordance with Commission Implementing Regulation (EU) №923/2012 laying down the common rules of the air and operational provisions regarding services and procedures in air navigation, Ordinance №2 on the rules of the air and Ordinance №22 on the flight operations in the airspace and from/to the airports in the Republic of Bulgaria.

2. Flight information and alerting services in airspace class "G" is performed by FIC Sofia during the day.

The communication with FIC Sofia can be established by frequency 130.600 MHz or by phone +359 2 937 4270.

3. Circling shall be performed at altitude 2000 ft/600 m. Regardless of the RWY direction a W circuit shall be performed.

4. For safety reasons, joining the traffic circuit at Studen kladenets Dam aerodrome shall be performed at altitude not less than 2600 ft/800 m.

**LBSK AD 4.24 АЕРОНАВИГАЦИОННИ КАРТИ, СВЪРЗАНИ С ЛЕТИЩЕТО
AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME**

В процес на разработване

To be developed